

*Dextram repressit.*

Castra David de nocte petens hostilia, Saulum
 Stertentem poterat perdere, parcit ei.
 Hastam hydriamque refert, fidei signacula puræ.
 Innocuos ficti nuntia sæpe premit.

David épargne Saül.

David respecte ici l'éclat du diadème,
 Dans un cruel Tyran, dans son ennemi même.
 Content de lui montrer ce que pouvoit son bras,
 Il épargne Saül & brave ses foldats.

David spares his enemy.

Saul in his tent slept sound, without all fear,
 Yet he's surpris'd, by Davids skil and care,
 Takes thence his spear and pot, by which Saul knew
 He might as well, his life have taken too.

Einen Freund bestraft / einen Feind gerettet.

Das Leben König Sauls hat David in den Händen!
 Er wil sie aber nicht an dem Gesalbten schänden!
 Hält sich zu frieden mit dem Becher und dem Spieß!
 Die Rach vollkommen er dem Höchsten überließ.

Een vrient bestraft, een vyant gebergt.

De lang gefochte Soon, in 't leger onverwacht,
 Verschoont sijn Vaders lijf, soo diep van slaap verkracht.
 Hy is met spies en kroes vernoegt weer heen getogen.
 Och word de wraak dan nooit gemat door 't mededogen.